



FEUILLE DE ROUTE

BUREAU DE DÉVELOPPEMENT DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Genève, le 2 août 2004

**Objet: Corrigendum 1 au Yearbook of Statistics, Telecommunication service 1991-2000
(28^{ème} édition - 2002)**

Remplacer la page 46 par la page suivante.

			Année terminant le 31.12										
Indicateurs			Unité	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
DEMOGRAPHIE, MACRO-ECONOMIE													
61	Population.....	1	10x3	603	619	630	638	644	651	659	666	673	680
62	Nombre de ménages.....	2	10x3	173	191	196	200	202	205	208	211	214	217
63	Produit intérieur brut (PIB).....	3	10x6	2'675	3'103	3'275	3'651	3'990	4'135	4'337	4'694	5'018	5'486
64	Formation brute de capital fixe (FBCF).....	4	10x6	650	796	741	750	770	849	829	903	913	...
652	Taux de change moyen annuel par US\$.....	5		0.46	0.45	0.50	0.49	0.45	0.47	0.51	0.52	0.54	0.62
66_95	Indice prix à la consommation (1995=100)...	6		83	89	93	97	100	103	107	109	111	115
677i	Import. d'équipements de télécom. (US\$).....		10x6	35	37	28	41	44	48	41	58	66	91
RESEAU TELEPHONIQUE													
112	Lignes téléph. principales en service.....			268'898	290'852	310'990	330'364	347'343	366'363	386'013	404'710	424'060	440'091
91	Lignes téléph. princ. pour 100 habitants.....			44.59	46.99	49.36	51.78	53.94	56.28	58.58	60.77	63.01	64.72
1111c	Lignes principales résidentielles pour 100 m			93.3	91.6	95.2	99.3	103.3	111.2	119.5	127.7	131.8	156.1
1142	% de lignes principales numériques.....		%	59.0	62.2	63.8	67.0	68.5	79.6	84.0	88.2	100.0	100.0
116	% de lignes principales résidentielles.....	8	%	60.0	60.0	60.0	60.0	60.0	62.2	64.4	66.6	66.6	77.0
1112	Publiphones.....			2'317	1'793	1'970	1'813	2'005	2'075	2'005	2'005	2'370	2'700
123	Liste d'attente pour une ligne principale.....			15'664	14'245	12'472	11'761	9'182	9'311	7'290	6'118	4'665	5'000
SERVICES MOBILES													
271	Abonnés téléphone mobile cellulaire.....			5'131	9'739	15'288	22'938	44'453	70'781	91'968	116'429	151'649	218'324
2712	- Abonnés cellulaire numérique.....			—	—	—	—	20'954	51'273	78'713	108'183	146'738	217'126
911	Abonnés cellulaire pour 100 habitants.....			0.85	1.57	2.43	3.60	6.90	10.87	13.96	17.48	22.53	32.11
275	Abonnés à la radiomessagerie.....			2'760	3'980	5'135	5'667	5'755	5'534	4'767	4'038	3'235	2'528
AUTRES SERVICES													
28	Abonnés au RNIS.....			—	—	—	—	—	28	621	1'279	2'607	7'195
28c	Equivalents de canaux B du RNIS.....			—	—	—	—	—	56	3'146	9'110	16'554	33'906
311	Abonnés télex.....			3'064	3'003	2'851	2'649	2'342	1'994	1'616	1'315	1'057	...
TRAFFIC													
132c	- Téléph. int'l de départ (appels).....	10	10x6	17	21	24	28	33	37	43	50	48	56
132m	- Téléph. int'l de départ (minutes).....	11	10x6	70	85	94	107	117	129	154	182	168	192
132mi	- Téléph. int'l d'arrivée (minutes).....	12	10x6	72	74	75	81	89	100	110	122	140	160
132mb	- Téléph. int'l départ et arrivée (minutes)...		10x6	142	159	168	188	206	230	264	304	308	353
131p	- Téléph. national total (impulsions).....	13	10x6	1'199	1'193	1'341	1'565	1'783	2'008	2'219	3'150	4'179	3'480
EFFECTIFS													
51	Personnel des télécom. à plein temps.....			2'325	2'354	2'352	2'354	2'353	2'341	2'379	2'395	2'392	2'403
TARIFS													
151	Redevance install. téléph. résidentiel.....	14		14.00	14.70	15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	22.00
151b	Redevance install. téléph. professionnel.....	15		14.00	14.70	15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	22.00
152	Abonnement mens. téléph. résidentiel.....	16		1.25	1.31	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	3.30
152b	Abonnement mens. téléph. professionnel.....	17		1.25	1.31	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	3.30
153	Appel local 3 minutes (h. pointe).....	18		0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.02
151c	Redevance install. Cellulaire.....	19		25	26	27	27	27	27	27	27	27	28
152c	Abonnement mensuel cellulaire.....	20		13	13	14	14	11	11	11	11	11	9
153c	Cellulaire - appel loc. 3 min.(h. pointe).....	21		0.23	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.20
153co	Cellulaire - appel loc. 3 min.(h. creuses).....	22		0.17	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.10
CHIFFRE D'AFFAIRES													
75	Recettes totales des services de télécom.....		10x6	67	68	69	78	89	102	116	155	168	185
71	- Recettes du service téléphonique.....		10x6	63	65	65	73	83	83	89	115	116	110
741	- Recettes des communications mobiles...	23	10x6	...	...	...	...	...	14	23	33	45	60
INVESTISSEMENTS													
81	Investissement annuel en télécom.....		10x6	18	19	28	36	23	34	34	46	49	68
RADIODIFFUSION													
965	Téléviseurs.....	24	10x3	105	106	108	109	110	112	115	117	120	122
965s	Paraboles à usage domestique.....			...	500	700	1'000	1'100	1'200	...	...	...	...
TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION													
422	Micro-ordinateurs (PC).....	25		10'000	15'000	20'000	25'000	35'000	50'000	75'000	90'000	130'000	150'000
4211	Serveurs Internet.....	26		—	—	—	—	390	1'456	3'014	5'491	6'225	7'998
4212	Utilisateurs estimés d'Internet.....	27		...	350	400	800	3'000	5'000	33'000	68'000	88'000	120'000

Source: Cyprus Telecommunications Authority (CYTA).

(1) Source: ONU; Cyprus Government: Department of Statistics and Research. Data refer to government controlled areas. (2)1991-95: Cyprus Department of Statistics. Data refer to government controlled areas. Autres années: estimations de l'UIT. (3) Source: FMI; Cyprus Government: Department of Statistics and Research. (4) Source: FMI; Cyprus Government: Department of Statistics and Research. (5) Source: FMI. (6) Source: FMI. (8) 1991-99: Estimations. (10) Ces données incluent les appels de "Call Direct et International Freephone Services" de la direction d'origine. (11) Ces données incluent le trafic depuis et vers début et de fin de notre réseau "International Freephone Service et Call Direct Service" dans la direction depuis et vers laquelle our network.

1997: Trafic de sortie incomplet. (12) Ces données incluent le trafic de "International Freephone Service y Call Direct Service" à leur direction d'origine. 1994-95: Trafic incomplet. (13) 1995: estimation. (14) Inclut 8% de TVA. 1993: Augmentation de la TVA de 5% à 8% à partir du 1er octobre 1993. (15) Inclut 8% de TVA. 1993: Augmentation de la TVA de 5% à 8% à partir du 1er octobre 1993. (16) Inclut 8% de TVA. 1993: Augmentation de la TVA de 5% à 8% à partir du 1er octobre 1993. (17) Inclut 8% de TVA. 1993: Augmentation de la TVA de 5% à 8% à partir du 1er octobre 1993. (18) Inclut 8% de TVA. 1993: Augmentation de la TVA de 5% à 8% à partir du 1er octobre 1993. (19) Inclut 8% de TVA. 1993: Augmentation de la TVA de 5% à 8% à partir du 1er octobre 1993. (20) Inclut 8% de TVA. 1993: Augmentation de la TVA de 5% à 8% à partir du 1er octobre 1993. (21) Inclut 8% de TVA. 1993: Augmentation de la TVA de 5% à 8% à partir du 1er octobre 1993. (22) Inclut 8% de TVA. 1993: Augmentation de la TVA de 5% à 8% à partir du 1er octobre 1993. (23) Included in telephone service revenue. (24) Source: Unesco, EBU. (25) Source: ESIS, UIT. 1999 = novembre. (26) Source: RIPE. (27) Source: ESIS, depuis 1993.